우리말 어휘의 시간을 읽다

촉하

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

촛불의 아래.

문헌의 첫 기록
18세기

수록 용례
10개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 25자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '촉하'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 촛불의 아래.

촉하의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

촉하의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
촉하 사전 표기 요약	—	—	—	●→	●→	●→
촉하 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
燭下 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 촉하
  18세기19세기20세기
- 촉하
  19세기20세기현재
- 燭下
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 3종

촉하, 촉하, 燭下

촉하의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘촉하’는 18세기부터 한글로 표기된 ‘쵹하’로 나타나고 20세기부터 한자로 표기된 ‘燭下’도 나타난다.

소리와 발음의 특징

근대 국어 시기에 ‘ㅅ, ㅈ, ㅊ’ 아래에서 이중 모음 ‘ㅑ, ㅕ, ㅛ, ㅠ’가 ‘ㅏ, ㅓ, ㅗ, ㅜ’로 단모음화하는 현상에 따라 ‘쵸’가 ‘초’로 바뀌면서 19세기부터 ‘촉하’가 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 촉하

전체 용례 10개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

18세기 쵹하 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

쵹하

출처 18세기 소현성록 3:80ㄴ

용례 01

문헌 용례

맛참ᄂᆡ 말이 업고 ᄉᆡ도록 쵹하의 안쟈시ᄃᆡ.

현대어 풀이

마침내 말이 없고 밤이 새도록 촛불 아래 앉아 있되.

19세기 촉하, 촉하 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
촉하, 촉하

출처 1840 춘향전 단:9ㄱ

용례 02

문헌 용례

촉하의 홀노 안져.

현대어 풀이

촛불 아래에 홀로 앉아.

출처 1858 월봉기 경판33장본 2:22ㄱ

용례 03

문헌 용례

비봉의 뎡시 두 ᄌᆡ 촉하의 얼푸시 뵈거ᄂᆞᆯ.

현대어 풀이

비봉의 정시 두 자가 촛불 아래에서 얼핏 보였는데.

출처 1880 한불자전 608

용례 04

문헌 용례

촉하 [燭下].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1896 국한회어 곤:302

용례 05

문헌 용례

촉하 [燭下].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1897 한영자전 PART I :822

용례 06

문헌 용례

촉하 [燭下].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 촉하, 燭下, 촉하 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
촉하, 燭下, 촉하

출처 1909 언문 1:144

용례 07

문헌 용례

촉하 [燭下].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1910 대한흥학보 제9호 10면

용례 08

문헌 용례

燭下에 看書라가 燭이 滅ᄒᆞ면 書亦遁形ᄒᆞᄂᆞᆫ도다.

현대어 풀이

촛불 아래에서 책을(글씨를) 보다가 촛불이 꺼지면 책도 형체를 감추는구나.

출처 1920 권용선전 108

용례 09

문헌 용례

수중연홰 앗츰 홍일를 씌온 듯 단슌홍엽이 쇄락ᄒᆞ여 ᄌᆞ야 밤즁 촉하에셔 보든 ᄃᆡ셔 ᄇᆡ승ᄒᆞ니.

현대어 풀이

수중연화가 아침 홍일(紅日)을 띄운 듯 단순 홍엽(紅葉)이 쇠락하여 지난 밤 밤중 촛불 아래에서 보던 데서 배나 승하니.

출처 1923 조선일보 6월 7일 1면

용례 10

문헌 용례

淳이 大喜하야 急히 家에 歸한 後 解衣할 결를도 업시 燭下에셔 彈辭를 草하얏다가.

현대어 풀이

순이 크게 기뻐하여 급히 집에 돌아온 후 옷을 벗을 겨를도 없이 촛불 아래에서 탄사를 초안을 잡았다가.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

촉하의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 촉하의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

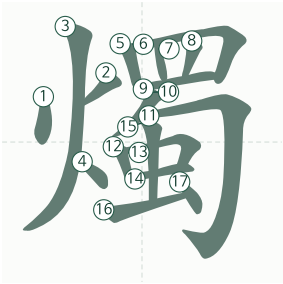
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

燭

뜻·음 촛불 촉

총 17획 · 부수 火





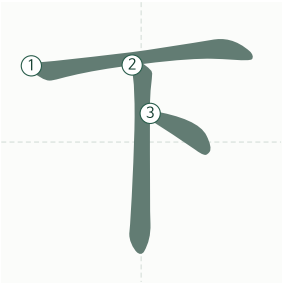
hanja.wordrow.kr/한자/燭/

下

뜻·음 아래 하

총 3획 · 부수 一





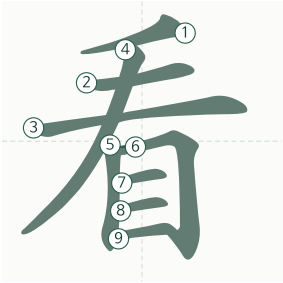
hanja.wordrow.kr/한자/下/

看

뜻·음 볼 간

총 9획 · 부수 目





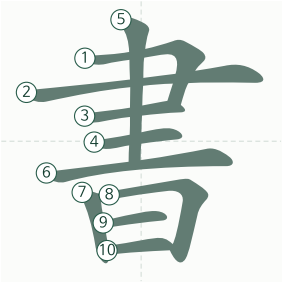
hanja.wordrow.kr/한자/看/

書

뜻·음 글 서

총 10획 · 부수 日





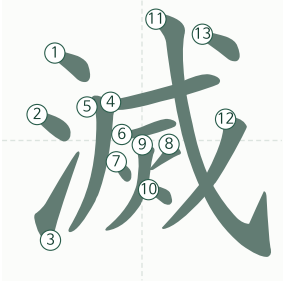
hanja.wordrow.kr/한자/書/

滅

뜻·음 꺼질·멸할 멸

총 13획 · 부수 水





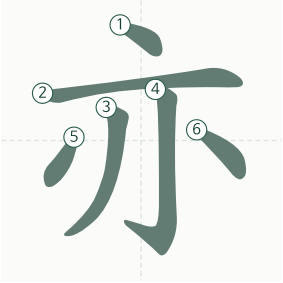
hanja.wordrow.kr/한자/滅/

亦

뜻·음 또 역

총 6획 · 부수 亠





hanja.wordrow.kr/한자/亦/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

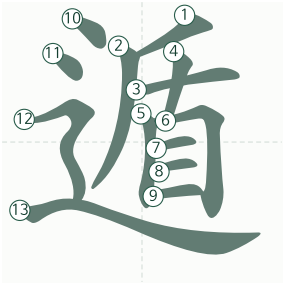
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

遁

뜻·음 숨을 둔

총 13획 · 부수 辶





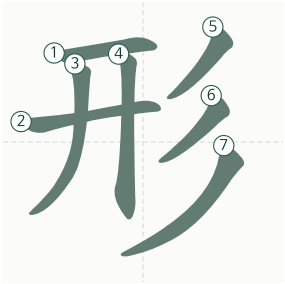
hanja.wordrow.kr/한자/遁/

形

뜻·음 모양 형

총 7획 · 부수 彡





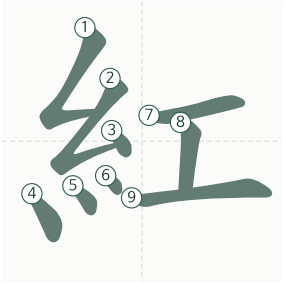
hanja.wordrow.kr/한자/形/

紅

뜻·음 붉을 홍

총 9획 · 부수 糸



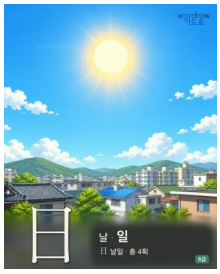


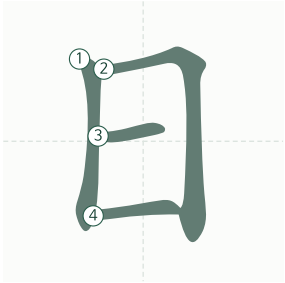
hanja.wordrow.kr/한자/紅/

日

뜻·음 날 일

총 4획 · 부수 日





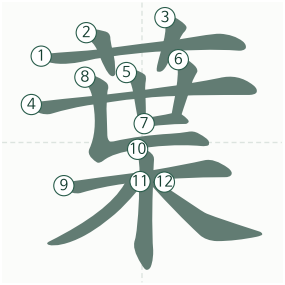
hanja.wordrow.kr/한자/日/

葉

뜻·음 잎 엽

총 13획 · 부수 艸





사전 13획 · 획순 그림 12획

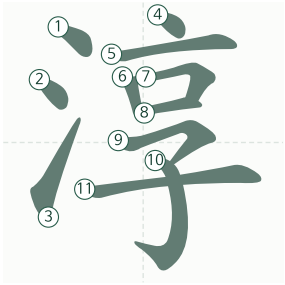
hanja.wordrow.kr/한자/葉/

淳

뜻·음 순박할 순

총 11획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/淳/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

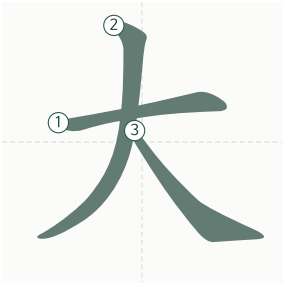
3 / 5 · 25자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

大 뜻·음 큰 대

총 3획 · 부수 大



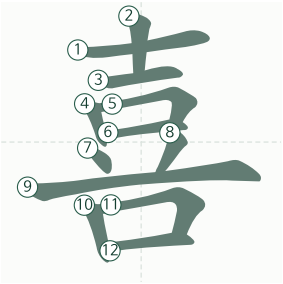


hanja.wordrow.kr/한자/大/

喜 뜻·음 기쁠 희

총 12획 · 부수 口



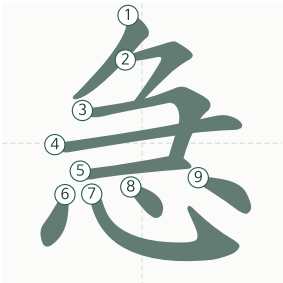


hanja.wordrow.kr/한자/喜/

急 뜻·음 급할 급

총 9획 · 부수 心



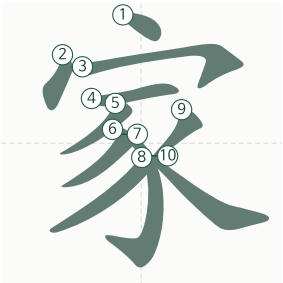


hanja.wordrow.kr/한자/急/

家 뜻·음 집 가

총 10획 · 부수 宀



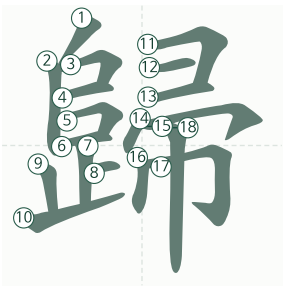


hanja.wordrow.kr/한자/家/

歸 뜻·음 돌아갈 귀

총 18획 · 부수 止



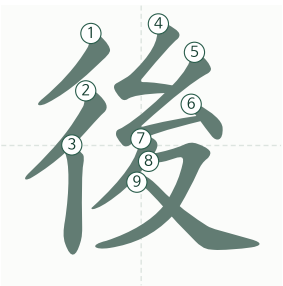


hanja.wordrow.kr/한자/歸/

後 뜻·음 뒤 후

총 9획 · 부수 彳





hanja.wordrow.kr/한자/後/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 5 · 25자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

解

뜻·음 풀 해

총 13획 · 부수 角





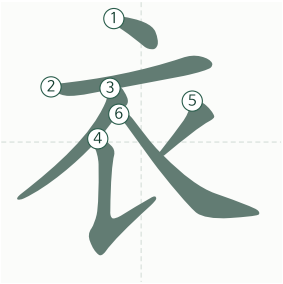
hanja.wordrow.kr/한자/解/

衣

뜻·음 옷 의

총 6획 · 부수 衣





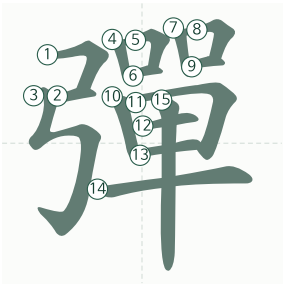
hanja.wordrow.kr/한자/衣/

彈

뜻·음 탄알 탄

총 15획 · 부수 弓





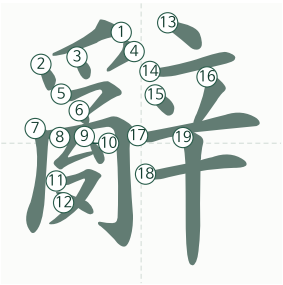
hanja.wordrow.kr/한자/彈/

辭

뜻·음 말씀 사

총 19획 · 부수 辛





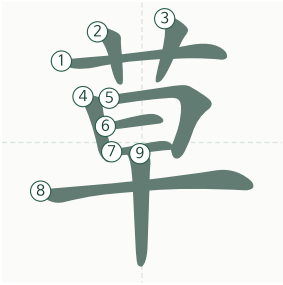
hanja.wordrow.kr/한자/辭/

草

뜻·음 풀 초

총 10획 · 부수 艸





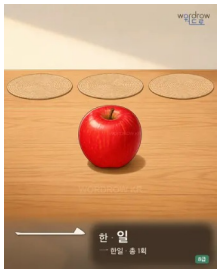
사전 10획 · 획순 그림 9획

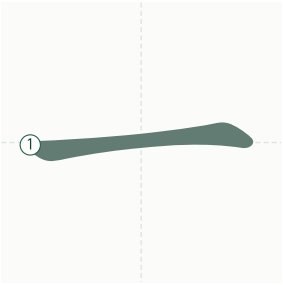
hanja.wordrow.kr/한자/草/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





hanja.wordrow.kr/한자/一/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 5 · 25자

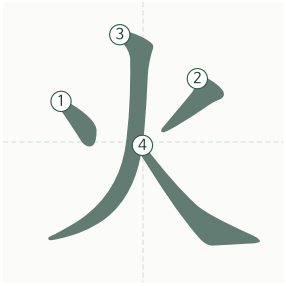
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

火

뜻·음 불 화

총 4획 · 부수 火





hanja.wordrow.kr/한자/火/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.